

PUIGVALEDOR

Comarca del Capcir

Cadastre corregit el 21 d'octubre del 2016 a la Casa de la Vila. Batlle: Rolland GIL. Comissió municipal: Évelyne COMES, Daniel MARIN, primer adjunt.

Comanda del Consell Departamental del Pirineu Oriental.

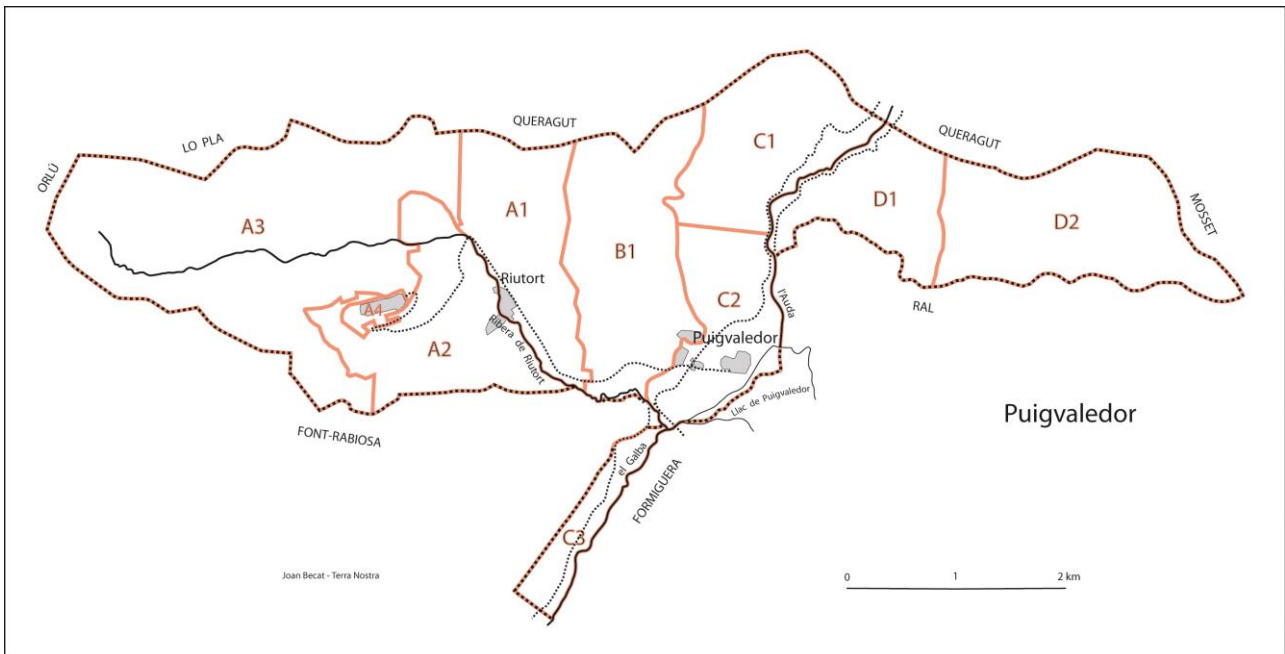
Responsable a la DGI de Perpinyà: Patrick MOUREY, enginyer del cadastre.

Expert: Joan BECAT, Estudis Catalans, Universitat de Perpinyà.

Recull preliminar dels noms del municipi: 30 d'agost del 2012: Guy ESCANÉ, Joan BECAT.

L'Institut Geogràfic Nacional (IGN, París) ha corregit la toponímia de Puigvaledor sobre el seu portal internet GEOPORTAIL i sobre el seu mapa a 1:25.000 *Font-Romeu 2249 ET*.

Nota: Trobareu el conjunt dels topònims de Puigvaledor, amb la seua grafia catalana correcta, dins l'Atles toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, ed. Terra Nostra, Prada, 2015, 2 volums, 970p.



TOPÒNIMS I FULLS CADASTRALS	NOM SOBRE EL CADASTRE ANTERIOR	NOM SOBRE EL CADASTRE ACTUAL CORREGIT	NOM SOBRE GÉOPORTAIL (portal cartogràfic de l'IGN)
Noms de seccions cadastrals			
A2	Lartigou	l'Artigó	l'Artigó
C1	Bac de la Devèse de Catamatx Nord/Sud	Bac de la Devesa de Caramat Nord/Sud	Bac de la Devesa
A2/A3	Bach Astrame Est/Ouest	Bac Extremer Est/Ouest	Bac Extremer
A2	Als Bagatous	els Bagatons	els Bagatons

C2	Barrage de Puyvalador	Barratge de Puigvalador	-
D1	Lous Bessets	els Becets	-
A2/A4	Bellus	Bellus	-
B1	Las Bouzigues	les Bosigues	les Bosigues
B1	Les Bouzigots	els Bosigots	-
A2	Camps de Lacourt	Camps de la Cort	-
C2	Camps dels Coutius	Camps dels Cotius	-
B1	Camps Llargs	Camps Llargs	-
C2	Caramatx	Caramat	Caramat
A2	Caussaté	el Caussater	-
A3	Al Cirer	el Cirer	el Cirer
A2	Al Simerol	Cirerol	-
C2	La Close	la Closa	la Closa
A3	Clots del Peyrou	Clots del Peiró	Clots del Peiró
D1	Lous Clots d'en Bordes	els Clots d'en Bordes	-
A3	Les Coillades	les Collades	les Collades
C2	Las Coumes	les Comes	-
C2	Lous Coutious	els Cotius	-
B1	Las Crouzettes	les Cotzetes	-
C2	Darré lou Casteill	Darrer el Castell	-
A1	La Deveze	la Devesa	-
C1	Devese de Caramatx	la Devesa de Caramat	la Devesa de Caramat
B1	Font Bonne	Fontbona	-
B1	Font de L'adou	Font de la Dou	la Font de la Dou
C2	Las Fourques	les Forques	-
A1	La Grenouille	la Granyota	la Grenouille
C2	Las Illas	les Illes	-
A3	Jace del Peyrou	Jaça del Peiró	Jaça del Peiró
A3	Jace del roc de Legua	Jaça del Roc de l'Egua	Jaça del Roc de l'Egua
A2	Las Llauzes	les Lloses	-

B1	La Mouillere de Bourraill	la Mollera d'en Borrall	-
A3	Pla d'en Gasc	Pla d'en Gasc	Pla d'en Gasc
C3	Plane de Galbe	Plana de Galba	-
C3	Prats de Galbe	Prats de Galba	-
A2	Prats del Bosc	Prats del Bosc	-
A2	Riu Blanc	Riu Blanc	-
A2	Rieutord	Riutort	-
A2/A3	Roc de la Foun Vive	Roc de Font Viva	-
D1	La Rouquette	la Roqueta	la Roqueta
A1	La Serre	la Serra	-
D1	La Serre Llongue	Serrallonga	Serrallonga
A2	Lo Sarrat	el Serrat	-
A3	Serrat de La Cournera	Serrat de la Cornera	Serrat de la Cornera
A2	Serrat de las Crabes	Serrat de les Crabes	-
D2	Serrat Gros de las Clottes	Serrat Gros de les Clotes	-
C3	Soula de Galbe	Solà de Galba	-
B1	Soula de las Canals	Solà de les Canals	Solà de les Canals
A1	Soula de Riutort	Solà de Riutort	-
B1	Les Touills	els Tolls	-
Altres noms de llocs			
B1	Roc croisé Jagoude del Baille de Rieutor	l'Ajaguda del Batlle de Riutort	-
D2	-	-	els Anglars
D2	-	-	Bac dels Bouers
D2	-	-	la Barrancosa
C1	-	-	els Casalets
A2	Point le plus élevé du Serrat d'al Sierol Pierre longue renversée	Cim del Serrat del Cirerol Pierre longue renversée	-
A3	-	-	Clots de l'Egua

A3	Coillade de l'Etang	Collada de l'Estany	-
B1	Coll de las Ares	Coll de les Ares	Coll de les Ares
C3	Croix de fer	la Creu ou la Creu de Ferro	la Creu
A1	-	-	la Devesota
A3	-	Jaça de l'Egua	Jaça de l'Egua
A3	-	Jaça del Peiró	Jaça del Peiró
A3	Ardoise plate au Ras de la Jasse d'Espagne	Llosa del Ras de la Jaça d'Espanya	-
A3	-	-	Pasquers Reials
C3	Roc dit de la pèdre dréte	la Pedra Dreta	-
C1	Rocher dit Peyre drete	la Pelra Dreta	-
A3	Serrat de Ginebra point le plus élevé	Pic de Ginebre	Pic de Ginebre
A3	Amas de Rochers derrière la Soucarade	Piló de la Socarrada	-
A1/B1	-	-	Plantada de Ballarina
A3	Roc au dessus du Pla de Las Tourrettes	Roc al Cim del Pla de les Torretes	-
B1	Roc Couscouné	Roc Cosconer	Roc Cosconer
C1	Rocher dit de Caramatx	Roc de Caramat	Roc de Caramat
A2/A3	Roc de la Foun Vive	Roc de Font Viva	Roc de Font Viva
B1	Roc de Joucaret	Roc de Jocaret	-
A1	Roc de la Coillade del Peyroutet	Roc de la Collada del Peirotet	-
A3	Roc de la Soucarade	Roc de la Socarrada	Roc de la Socarrada
A3	Gros Roc de la Tire del Bach	Roc de la Tira del Bac	-
C1	-	Roc del Bosc Negre	-
A3	Roc du Cim de la Batouse	Roc del Cim de l'Avetosa	-
C1	Roc du Coll de las Ares	Roc del Coll de les Ares	-
A3	Roc del Coillet d'en Carbouné	Roc del Collet d'en Carborler	Collet d'en Caborler

A2	Roc de l'Escapuxet	Roc de l'Escaputxet	Roc de l'Escaputxet
C1	Roc del Fangot	Roc del Fangot	-
B1	Roc de Llieuroux	Roc de Lloros	-
D2	-	Roc del Pla de la Marrana	-
A3	Roc du Pla de Las Tourrettes	Roc del Pla de les Torretes	-
C1	Roc isolé dit du Prat Barrellat	Roc del Prat Barrallat	-
A1/B1	Roc du Serrat de la Pastère	Roc del Serrat de la Pastera	-
A3	Gros Roc au Serrat del Bosc Nègre ou del Peyrou	Roc del Serrat del Bosc Negre o del Peiró	-
B1	Roc du Serrat del Peyrou	Roc del Serrat del Peiró	-
A3	Serrat des Clots de L'Egue Roc	Roc del Serrat dels Clots de l'Egua	Serrat dels Clots de l'Egua
D2	Rocher au Serrat Gros de las Clottes	Roc del Serrat Gros de les Clotes	Serrat Gros de les Clotes
A1	Roc du Taillat del Bossut	Roc del Tallat del Bossut	-
B1/C1	Roc Mercadal	Roc Mercadal	-
C1	Rochers du Bois Noir	Rocs del Bosc Negre	Serrat del Bosc Negre
C3	Gros roc dit das Roques	les Roques	-
D2	Serre de la Caballère	Serra de la Cavallera	-
C1	-	-	Serrat de la Dona Morta
A3	Serrat de la Lisse Cremade	Serrat de la Lissa Cremada	Serrat de la Lissa Cremada
D2	Versant de l'eau de la Montagne	Serrat Gros de les Clotes	Serrat Gros de les Clotes
D2	Serrat du Roc Mary	Serrat del Roc Marí	Roc Marí
D2	-	Termenera de la Serra de la Cavallera	-
D2	-	Termenera del Cim de la Serra	-
Edificis i construccions			
D2	-	-	Abri du Becet

A3	-	Barraca de la Jaça de l'Egua Refuge Pastoral	
D1	-	la Farga	la Forge
C3	-	Molí d'en Batalla	
C3	-	Molí d'en Bernola	
C3	Pont de Galbe	Pont de Galba	Pont de Galba
C2/D1	Pont de la Forge	Pont de la Farga	Pont de la Farga
C2	Pont de las Moulines	Pont de les Molines	Pont de les Molines
D2	-	-	Refuge Oller
Aigua			
C1/C2/D1	L'Aude (Rivière)	l'Auda (Rivière)	l'Aude (l'Auda)
C2	-	-	Fontbona
C2/C3	Rivière de Galbe	el Galba (Rivière)	el Galba
A2/A3/A4	Ravin de Bellus	Rec de Bellus	-
A2	Ravin de la Grenouille	Rec de la Granyota	-
C1	Ravin de la Jasse Bielle	Rec de la Jaça Vella	-
D1	Ravin de la Mouline	Rec de la Molina	-
D1/D2	Ravin de la Termare	Rec de la Termenera	Rec de la Termenera
A3	Ravin de la Tausse	Rec de la Tossa	-
C1	Ravin dit Rec del Bac Fousc	Rec del Bac Fosc	-
A2	Ravin del Caussaté	Rec del Caussater	-
A3	Ravin del Cirer	Rec del Cirer	Rec del Cirerol
B1	Ravin de las Canals	Rec de les Canals	-
C3	-	Rec del Molí d'en Batalla	-
C3	Canal	Rec del Molí d'en Bernola	-
A2	Ruisseau del Méneil	Rec del Monell	Rec del Monell
D1/D2	Ravin du Roc Mary	Rec del Roc Marí	Rec del Roc Marí
A3	Rec del Clot de l'Egue	Rec dels Clots de l'Egua	Rec dels Clots de l'Egua
C2	Ruisseau d'arrosage	Rec dels Cotius	-

C1	Ravin des Tremouls	Rec dels Trèmols	-
A1/A2/B1/C2	Ruisseau de Rieutord / de Rieutord et Fontrabieuse	Ribera de Riutort	-
Vies i camins			
C2	CR dit de Caramatx	CR dit Camí de Caramat	-
A2	Chemin de Rieutord à Fontrabieuse	CR dit Camí de Font-rabiosa	-
C2	CR dit de Fontrabieuse à Puyvalador	CR dit Camí de Font-rabiosa	-
C2	CR de Puivalador à la Forge	CR dit Camí de la Farga	-
C3	CR dit de la Gourès	CR dit Camí de l'Agorès	-
A2	CR dit du Bac	CR dit Camí del Bac	-
A2	Chemin	CR dit Camí dels Bagatons	-
A1	CR dit d'al Soula	CR dit Camí del Solà	-
B1	Chemin des Touills	CR dit Camí dels Tolls	-
B1	Chemin de Riutort à Puyvalador	CR dit Camí de Riutort	-
B1/C1/C3	Ancienne route Royale /Route Royale N°118 d'Espagne à Albi	CR dit el Camí Ral ou Camí de Queragut	-
A1	Ancien Chemin de Rieutord à Puyvalador	CR dit Camí Vell de Puigvalador	-
B1	Ancien Chemin de Puyvalador à Rieutord	CR dit Camí Vell de Riutort	-
A2/B1	Chemin de la Tire	CR dit la Tira	-
C2	Chemin de la Tire	CR dit la Tira	-
Carrers i places de Puigveledor			
C2	-	Camí de les Planes	-
C2	-	Camí del Llac	Camí del Llac
C2	-	Carrer del Cantó	-
C2	-	Carrer del Castell	CAE del Casteil
C2	-	Carrer del Pati	Carrer del Pati

C2	-	Carrer del Rentador	Carrer del Rentador
B1	-	Carrer Fontbona	CAE Font Bona
C2	-	Impassa del Gabia	-
C2	-	Impassa del Roc Marí	-
C2	-	Impassa Sant Joan	-
C2	-	Plaça Ca l'Arcis	-
C2	-	Plaça de l'Església	-
C2	-	Travessa del Carcanet	-